



Plan Ovalo

Conocé más

*Ranger XL 100%: Plan de 84 cuotas mensuales para la adquisición de un vehículo nuevo. Modelo: Ranger XL 100% 2.0L T 4X2 Manual Diesel. Origen del producto: Argentina. Foto no es de un vehículo nuevo. El beneficio de la promoción es aplicable a quienes hayan abonado en tiempo la totalidad de las cuotas. Deberá Realizar una oferta equivalente al valor del vehículo. Deberá Realizar una oferta equivalente al valor del vehículo. Tipo del plan a la fecha del acto de adjudicación. Suscripción sujeta a las condiciones de venta. Por grupo cerrados aprobados por resoluciones de IGI 5076/77 y 5077/77. S.A. de Ahorro para Fines Determinados CUIT 30-584.04274-1. Al. Buenos Aires. Adjudicación por sorteo o licitación. Gastos de entrega y transporte a cargo del comprador. Los valores máximos comunicados a la IGI. Para más información consulte en <https://www.planoval.com>

[Noticias hoy](#) [Dólar blue hoy](#) [Elecciones 2023](#) [Ganancias](#) [Macri](#) [Encuestas](#) [Dónde voto Mendoza](#) [Champions League](#)

☰ **Clarín**

PA

En vivo [Sesión por Ganancias en Diputados](#) [Elecciones 2023: Bullrich y Grindetti en C](#)

Cultura

Un recorrido por los dibujos y bocetos menos conocidos de Delia Cancela de los 70 y 80

Hasta el 11 de octubre se puede visitar en la galería Herlitzka & Co la muestra de una parte de la obra de la artista que, desde sus inicios en el Instituto Di Tella, trabajó para diversas revistas de moda.



La artista Delia Cancela. Foto Guillermo Rodríguez Adami

BELÉN



Escuchar este artículo ahora

Powered by **Trinity Audio**

00:00



1.0x

09:46

11/08/2023 07:00 / Actualizado al 11/08/2023 10:26

Es difícil establecer si **Delia Cancela** fue atravesada tempranamente por la cultura de los *swinging sixties* o si fue su trabajo, junto al de otros referentes, el que definió el momento en la Buenos Aires de mitad de siglo. Dueña de un estilo al que fue fiel durante toda su vida, que recuerda que mundos maravillosos todavía son posibles y que la moda no es frívola, sino una disciplina también artística habilitada a conmovier, **la artista reina de corazones sigue activa a sus más de 80 años**. En la galería **Herlitzka & Co** acaba de inaugurar *Catwalk (Pasarela)*, **una pequeña muestra de trabajos realizados en la década del 70, 80 y 90**.

Se trata de una muestra reducida porque **Cancela** ha acumulado un **caudal de obra inmenso** a lo largo de su vida artística. Un poco guardó, otro tanto se quemó en **un feroz incendio del que prefiere no hablar**, y una importantísima cantidad se conservó.

Cancela comenzó a trabajar en la década del 50 influenciada por la tenencia del momento: **el informalismo**. Adoptó lo que todos estaban haciendo, pero a su estilo, que había definido tempranamente. Gracias a su padre distribuidor de diarios y revistas accedió al mundo editorial y **se fascinó con las revistas de moda**. Los primeros trabajos informalistas, por lo tanto, estaban cargados de **retazos de textiles, figurines y recortes**.



Delia Cancela sigue activa a sus más de 80 años. Foto Guillermo Rodríguez Adami

La incorporación de elementos extraartísticos comenzaba a vislumbrarse en el trabajo de todos los artistas jóvenes. En el **Instituto Di Tella**, una obra de teatro, un happening o un concierto era asumido como obra de arte tanto como una pintura.

En ese ambiente **Cancela** y su pareja desde inicios de los 60, **Pablo Mesejean**, comienzan a trabajar haciendo de **la moda** el soporte de sus obras de arte. La historia dirá años más tarde que serán **el primer dúo artístico que registra la Argentina**.

Pero la violencia de la dictadura que había iniciado en 1966 con Juan Carlos Onganía se hacía sentir sobre intelectuales y artistas. En las inmediaciones de la 'manzana loca', como se conocían las cuadras que rodeaban al **Di Tella**, los arrestos estaban a la orden del día.



Delia Cancela, artista reina de corazones. Foto Guillermo Rodríguez Adami

Así lo recuerda **Cancela**: “En los ‘60 nos perseguían a los artistas, más que nada a ellos, a los muchachos. A nosotras las mujeres no tanto, pero la policía te perseguía, te paraba”.

Cancela dejó el país de manera definitiva en el ‘69 con destino Nueva York. Su vida en el exterior la llevó también a Londres, donde sintió a la ciudad como su verdadera casa, y luego a París.

En el 2000 regresó y aunque en su etapa europea había trabajado para lo más reconocido de la industria editorial de la moda, había conocido fotógrafos, estilistas y modelos, en Buenos Aires era una más.

Una pequeñísima parte de toda su producción europea es la que desde hace días se exhibe en la galería de Recoleta con diseño de montaje de Cecilia Garavaglia, su antigua galerista.

Son obras históricas de las décadas del 70, 80 y 90, la mayoría muy pocas veces expuesta. En estas piezas habitan desde su mundo más íntimo hasta su producción de prendas mostradas en las pasarelas parisinas ante cientos de invitados y prensa.



El "registro de performance" del desfile que realizó en Le Palace se compone de anotaciones que hizo sobre cada pasada de las modelos, en los que incluye el diseño que vestirían, los accesorios que llevarían, el nombre de cada una y el orden de pasada. Foto Guillermo Rodríguez Adami

"La gente que esta acá no conoce mi vida, **mis 30 años en Europa.** Esto es una parte mía que Argentina no conoce", apunta **Cancela** y recuerda que cuando regresó en el 2000 fue Garavaglia la primera galerista en apostar a su obra.

"Mostré obra con gente que eran en ese momento las promesas, muy jóvenes al lado mío. Mostré como si fuera una joven y eso para mí fue importantísimo", rememora.

Cuando desembarcó en Nueva York a fines de los '60 fue casi de manera inmediata a trabajar para Vogue. Los figurines, los accesorios y la ropa que hacían Cancela y Mesejean estaban en sintonía con lo que la publicación buscaba entre las nuevas tendencias. "Nos aceptaron y enseguida empezaron a publicarnos y empezamos a hacer cosas para ellos. A nosotros se nos abrió la puerta enseguida", reconoce.



Delia Cancela aclara que sus dibujos no son ilustraciones. Foto Guillermo Rodríguez Adami

Pero la Nueva York de entonces lejos estaba de ser la ciudad segura que es hoy. “Nos quedamos un año porque yo no soporté, me parecía muy violento en esa época. No quería violencia acá ni allá”, cuenta **Cancela**. Lo que siguió fue un pasaje a Londres y un nuevo inicio. “Fue el lugar que realmente me abrió, donde yo sentí la libertad de poder hacer, de crear sin tener miedos”, admite.

Ya con un portfolio de trabajos en la Vogue estadounidense tocar las puertas de la Vogue inglesa fue sencillo. Allí **el dúo Cancela-Mesejean** conoció a Grace Coddington, la histórica estilista, partener de Anna Wintour, cuyo trabajo fue revalorizado a partir de 2007 tras la publicación del documental *The september issue* que cuenta cómo se produce la edición más importante del año que publica *Vogue*.

Cancela y Mesejean eran jóvenes, pero su trabajo y estilo ya estaban maduros. A Vogue le siguieron las otras revistas de moda

más relevantes como *Harper's & Queen*, *Marie Claire* y *Vanity Fair*, entre otras, y colaboraciones con distintos diseñadores.

Entre figurines, prendas y accesorios pasaron sus años en Londres. Sus dibujos, aclara, no son ilustraciones. La mitad de la exhibición en **Herlitzka & Co** se compone de estos trabajos que muestran mujeres estilizadas, vestidas a tono con la década del 70.



La mitad de la exhibición en Herlitzka & Co se compone de estos trabajos que muestran mujeres estilizadas, vestidas a tono con la década del 70. Foto Guillermo Rodríguez Adami

Detrás de estas imágenes románticas y a la moda se esconden escenas irónicas, reivindicaciones feministas, guiños a la comedia del arte y huellas con las que rastrear el universo exuberante, lúdico, romántico y sensual que caracteriza al día de hoy a **Cancela**.

"Yo no hago diferencia, la moda y el arte son dos manifestaciones diferentes, pero yo como artista cuando decido trabajar en la moda es para mí un medio que tiene que ver con el arte, es arte. Cuando trabajo, trabajo con el cuerpo, así trabajamos cuando

estábamos en Londres, la ropa se arma en el cuerpo, en el maniquí, se cose a mano, se le agregan cosas”, reflexiona.

Otro eje de la exhibición son los dibujos que Cancela realizó sobre sus parejas y amigos más cercanos a lo largo de toda su vida. Con Mesejean estuvo unida 20 años y una vez separados continuaron trabajando como dupla creativa.

Hubo otros amores en la vida de Delia, como el padre de su hija Celeste, que ella se dedicó a retratar en distintas poses, algunas más eróticas, en papeles y cuadernos. Algunos de esos trabajos, **jamás antes exhibidos**, cubren una pared de la galería. En una de las obras, que sobresale porque es la única a color, una mujer monta un pene. Entre risas, **Cancela dice que esa sería ella** entre todos sus hombres.



"Yo no hago diferencia, la moda y el arte son dos manifestaciones diferentes", dice Delia Cancela. Foto Guillermo Rodríguez Adami

Fue idea de Mauro Herlitzka que Cancela compartiera estos trabajos como **un elemento disruptivo entre tanta feminidad**. "Acá hay todo un trabajo más íntimo, con otra conexión, que no es distinta ni menor que las otras, sino otra mirada", explica el galerista.

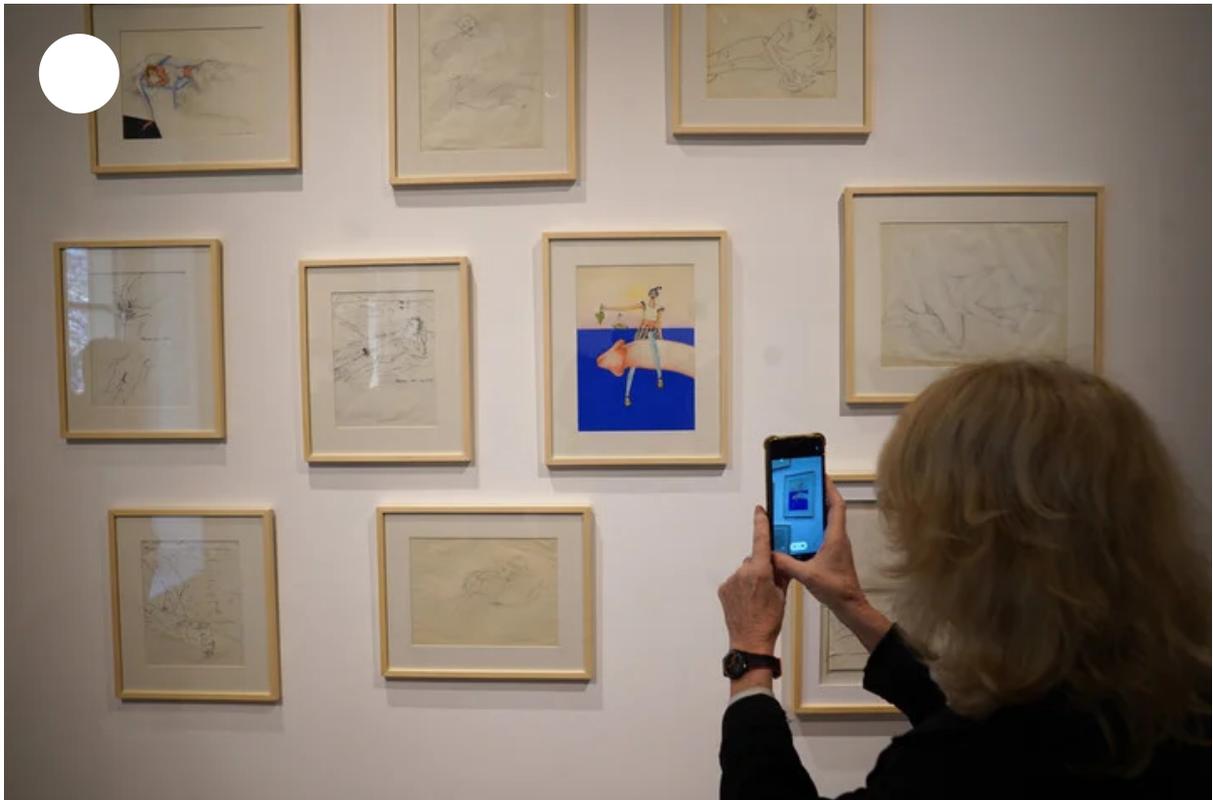
Y prosigue: “Hoy tenemos una mirada de cuestión de género, identidades masculinas, femeninas, con todas las clasificaciones que tenemos. Pero acá estamos hablando de los ‘70. También acá hay una mirada de Delia de entender distintas variantes de la relación con el hombre, las masculinidades, las distintas formas de expresión donde ella tiene una sensibilidad muy especial, innata, intuitiva que la expresa acá”.

Audiovisual

El otro eje de la muestra, con el que **Cancela** parece más entusiasmada, se compone del **registro fílmico del desfile realizado en 1979** en Le Palace, un teatro parisino a pocas cuadras del **Museo de Louvre**, y de las anotaciones que hizo sobre cada pasada de las modelos, en los que incluye el diseño que vestirían, los accesorios que llevarían –realizados por su marca Pablo & Delia–, el nombre de cada una y el orden de pasada.

Aparecen allí los nombres de Inés de la Fressange, Mercedes Robirosa (la hermana modelo de la artista Josefina Robirosa) y Violeta Sánchez, entre otras. Delia las recuerda a todas con afecto y admiración.

Cuando se le consulta a Cancela por qué guardó estos papeles, simplemente responde: “Porque es un dibujo. Tengo dibujos hechos en papelitos chiquitos y están guardados porque es mi obra. Un día saqué estos trabajos y dije ‘esto es un registro de performance’”.



En una de las obras, que sobresale porque es la única a color, una mujer monta un pene. Entre risas, Cancela dice que esa sería ella entre todos sus hombres. Foto Guillermo Rodríguez Adami

Estos símil bocetos, que ella portaba en una carpeta mientras durara el desfile para asegurarse que todo saliera tal cual lo habían pensado, componen hoy un mural. Fueron perfectamente conservados y resguardados del paso del tiempo.

“Yo tenía la persona que lanzaba las modelos que era Santiago Jaime, mi amigo que está ahí (señala a los dibujos de sus ex, aunque Jaime fue su amigo). Pablo que se ocupaba todo lo que era la organización de los accesorios, que había mucho, y yo me ocupaba de todo. Y me peleaba con Pablo”, acota entre risas.

El correlato de su registro de performance es el registro fílmico del desfile y el detrás de escena proyectado en otro sector de la galería. “Lo interesante es que antes no se filmaban los backstages, solo los desfiles. Esto es completamente nuevo. La cámara que filmó esto pasó la noche anterior con nosotros en el

estudio donde trabajábamos filmando todo, pero no pudimos recuperar ese material”, sostiene.

Delia observa la filmación, se reconoce, cuenta cómo las modelos se peinaban solas y la cantidad de personas y prensa que asistían a sus desfiles que cruzaban la performance con el happening. A los 83 años, la artista **es la historia viva** de una época en la que se animaron al amor entre tanta violencia.

Ficha

***Catwalk (Pasarela)*, de Delia Cancela**

Dónde: galería Herlitzka & Co, Libertad 1630.

Cuándo: de lunes a viernes, de 11.30 a 19. Hasta el 11 de octubre.

Entrada: gratis.

PC

Sobre la firma
